

16

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind aprobarea închirierii unor spații administrate de
Școala Gimnazială „Grigore Antipa” Botoșani

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI

analizând propunerea domnului Primar Cătălin Mugurel Flutur privind aprobarea închirierii unor spații administrate de Școala Gimnazială “Grigore Antipa” Botoșani,

văzând raportul de specialitate al Serviciului Patrimoniu, precum și raportul de avizare al comisiei de specialitate a Consiliului Local,

în conformitate cu dispozițiile art. 36 alin. (2) lit. c) și alin. (5) lit. a) și art. 123 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, art. 14 – 16 din Legea nr. 213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare, art. 112 alin. (2) din Legea educației naționale nr. 1/2011, cu modificările și completările ulterioare, ale Legii nr. 123/2008 pentru o alimentație sănătoasă în unitățile de învățământ preuniversitar, ale Ordinului nr. 1563/2008 pentru aprobarea listei alimentelor nerecomandate preșcolarilor și școlarilor și a principiilor care stau la baza unei alimentații sănătoase pentru copii și adolescenți, precum și cu cele ale H.C.L. nr. 38/2012 privind aprobarea Metodologiei – cadru de închiriere a spațiilor disponibile din unitățile de învățământ preuniversitar de stat de pe raza teritorial – administrativă a municipiului Botoșani,

în temeiul art. 45 alin. (3) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.123 din 20 februarie 2007, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. (1) Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.1926/10.09.2016, încheiat între Școala Gimnazială „Grigore Antipa” și S.C. RIO PICASSO S.R.L., cu sediul în Botoșani, str. Cuza Vodă, având ca obiect închirierea spațiului în suprafața de 2 mp, pentru desfășurarea activității de comerț, vânzări panificație, pe perioada anului școlar 2017-2018.

(2) Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.1920/28.08.2016, încheiat între Școala Gimnazială „Grigore Antipa” și S.C. HATRICK S.R.L., cu sediul în Botoșani reprezentat de Maistuc Caluschi Ovidiu, având ca obiect închirierea terenului de sport în suprafață de 800 mp, pentru desfășurarea de activități sportive, pe perioada anului școlar 2017-2018.

(3) Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.1925/10.09.2016, încheiat între Școala Gimnazială „Grigore Antipa” și Fundația Ecologică Green „Education”, cu sediul în Botoșani, reprezentată prin Cristian Stanciu, având ca obiect închirierea a patru săli de clasă, patru laboratoare pentru desfășurarea activităților de învățământ, pe perioada anului școlar 2017-2018.

(4) Se aprobă prelungirea duratei contractului de închiriere nr.711/10.04.2017, încheiat între Școala Gimnazială „Grigore Antipa” și Clubul Sportiv SINH DAU cu sediul în Botoșani, str. Primăverii nr. 30, reprezentat de Airoaie Constantin, având ca obiect închirierea sălii de sport, pentru activități sportive, pe perioada anului școlar 2017-2018.

Art.2 Închirierea spațiilor prevăzute la alin. (1) și (2) și (3) se va face în condițiile și cu respectarea dispozițiilor Hotărârii Consiliului Local al municipiului Botoșani nr. 38 din 28 februarie 2012 privind aprobarea metodologiei – cadru de închiriere a spațiilor disponibile din unitățile de învățământ preuniversitar de stat de pe raza teritorial administrativă a municipiului Botoșani.

Art.3 Primarul municipiului Botoșani, prin serviciile aparatului de specialitate și Școala Gimnazială „Grigore Antipa” Botoșani, vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE SEDINȚĂ,
Consilier, Silvia Carmen Diaconu

CONTRASEMNEAZĂ,
Secretar, Oana Gina Georgescu

Botoșani, aprilie 2018
Nr.

Primăria Municipiului Botoșani
Nr. 6362 din 28.02. 2018

**Avizat Viceprimar,
Marian Murariu**



Raport de specialitate

Proiectul de hotărâre supus atenției consiliului local propune aprobarea prelungirii unor contracte de închiriere pentru spații administrate de Școala Gimnazială „Grigore Antipa”.

Prin adresa nr. 6362/28.02.2018, Școala Gimnazială „Grigore Antipa” Botoșani solicită aprobarea prelungirii duratei de închiriere a următoarelor contracte:

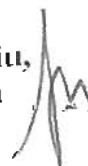
- contractul de închiriere nr. 1926/10.09.2016, , beneficiar S.C. RIO PICASSO S.R.L., cu sediul în Botoșani, str. Cuza Vodă, având ca obiect închirierea spațiului în suprafața de 2 mp, pentru desfășurarea activității de comerț, vânzări panificație;
- contractul de închiriere nr. 1920/28.08.2016, beneficiar S.C. HATRICK S.R.L., cu sediul în Botoșani reprezentat de Maistuc Caluschi Ovidiu, având ca obiect închirierea terenului de sport în suprafață de 800 mp, pentru desfășurarea de activități sportive;
- contractul de închiriere nr. 1925/10.09.2016, beneficiar Fundația Ecologică Green „Education”, cu sediul în Botoșani, reprezentată prin Cristian Stanciu, având ca obiect închirierea a patru săli de clasă, patru laboratoare pentru desfășurarea activităților de învățământ;
- contractul de închiriere nr.711/10.04.2017, beneficiar Clubul Sportiv SINH DAU, cu sediul în Botoșani, str. Primăverii nr. 30, reprezentat de Airoaie Constantin, având ca obiect închirierea sălii de sport, pentru activități sportive.

Sumele ce se încasează din închirierea spațiilor se fac venit la bugetul local în proporție de 50% și la bugetul unității de învățământ în proporție de 50%.

Închirierea se va face pe perioada anului școlar 2017-2018, cu posibilitatea prelungirii contractelor, cu acordul părților și renegocierea anuală a chiriei. Cheltuielile de întreținere și funcționare vor fi suportate de către chiriaș.

Având în vedere că închirierea spațiului se va face în condițiile și cu respectarea dispozițiilor Hotărârii Consiliului Local al municipiului Botoșani nr. 38 din 28 februarie 2012 privind aprobarea metodologiei – cadru de închiriere a spațiilor disponibile din unitățile de învățământ preuniversitar de stat de pe raza teritorial administrativă a municipiului Botoșani, precum și faptul că prin închiriere se atrag noi resurse la bugetul școlii și la bugetul local, propunem aprobarea proiectului de hotărâre în forma prezentată.

**Șef Serviciu Patrimoniu,
Gabriela Artimon**



**Consilier Juridic,
Iulius Sebastian Gherase**



**Consilier,
Daniela Dumitras**





MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
INSPECTORATUL ȘCOLAR AL JUDEȚULUI BOTOȘANI
ȘCOALA GIMNAZIALĂ „GRIGORE ANTIPA”
Aleea Scolii, Nr.3, Cod 710171, Tel.: 0231/582.560

scrierea n. urorii
S. Patrinoiu
28.02.2018
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI
BOTOȘANI
Nr. 6362
Ziua 28.02.2018
01.III.21

Catre,

PRIMĂRIA BOTOȘANI

2462, 13300
dumichota
Tiga, Alas
Prin prezenta menționăm că avem patru contracte de închiriere-acte adiționale anul școlar 2017-2018 la Școala Gimnazială „GRIGORE ANTIPA” Botoșani după cum urmează:

1. Contractul de inchiriere nr.1926/10/09/2016-ACT ADITIONAL NR.1961/10/09/2017.

S.C.RIO PICASO SRL, cu sediul in Botosani, str.Cuza Voda, Judetul Botosani, avand CUI-28694565 - inchiriere spatiu pentru desfasurarea activitatii de comert, vanzari panificatie, in suprafata de 2mp.

2. Contractul de inchiriere nr.1920/28/08/2016-ACT ADITIONAL NR.1958/28/08/2017.

SC HATRICK SRL cu sediul in Botosani reprezentat de Maistuc Caluschi Ovidiu, avand codul fiscal -16298400 - inchiriere term sport in suprafata de 800mp, pentru a desfasura activitati sportive.

3. Contractul de inchiriere nr.1925/10/09/2016-ACT ADITIONAL NR.1915/22/08/2017.

FUNDATIA ECOLOGICA GREEN „EDUCATION” cu sediul in Botosani, reprezentat de Cristian Stanciu, avand codul fiscal -17383458 - inchiriere patru sali clasa, patru laboratoare pentru a desfasura activitatii de invatamant.

4. Contractul de inchiriere nr.711/10/04/2017-ACT ADITIONAL NR.1960/22/08/2017.

CLUBUL SPORTIV SINH DAU cu sediul in Botosani str. Primaverii nr.30, reprezentat de AIROAIE CONSTANTIN cod fiscal 14620754 - inchiriere spațiu sală sport, pentru activitati sportive.

Menționăm că avem aprobarea ISJ Botoșani, prin adresa nr. 13451/23/10/2017 și solicitam spre aprobare in Consiliul Local ^{prelungirea celor} patru contracte de inchiriere a SCOLII GIMNAZIALE „GRIGORE ANTIPA” BOTOȘANI.

DIRECTOR
SABINA HOROPCIUC



Proces-verbal,

reunirea școlii 22.08.2017, cu scopul
discutării Consiliului de Administrație a
școlii Gimnaziale „Grigore Antipa” Botoșani, cu
ordinea de zi:

1. Discuția și aprobarea detesării în interesul
școlii a domnișoarei Răileanu Dana Elena
2. Discuția și aprobarea transferului elevilor
3. Prelungirea contractului de închiriere la
RIO PICASSO, SE HATEICK SRL, FEG, CLUBUL SHINDAO.
4. Vănușirea și igienizarea în celelalte clase.

Prin urmare, s-a decis să se schimbe bateriile, brastii
doamnei director Flozopaiuc Sabina, de
degete și să se prezinte Ordinul de zi.
S-a discutat asupra domnișoarei prof.
Dana Elena, fiind acordat permisul pe
bază în interesul învătării
de la școlii 2017-2018, începând cu data
09.2017, pe postul / catedra de
la școlii (14 de) de la comunitate de învăț
școlii Gimnaziale „Grigore Antipa” Botoșani
se supune la vot și se votează în
comunitate cu scopul votului (?) pentru
postul rezervat al doamnei director
Elena.

În continuare se prezintă elevii transferați
de la școlii noastre. Elevii plecați
număr de 20, conform anexei nr.
școlii veniți sunt în număr de
anex nr. 1. Se votează și se aprobă.

numelor. S. C. RIO PICARD, SC HATRICK JEL, TES,
BUL SHIN DAU si se aporba in unanimitate,
lungimea acizilor.

sa continueze sa prezinta obiectivele care vor fi
inse si igienizarea in celelalte clase. Insa
nivelul de administratie aporba in unanimitate

... ..
apt pentru ca A-a inlocuiat prezentul
es-verbal

SEDINTE,

• HORODCIUC SABINA

MEMBRI



Ema Florica

Andreea Custea

Mădălina Delia Murgu

Ababei Bianca

Laura Luciana

Simona Anca

Bianca Livia

Paul Octav

Zilte Gabriel

Stancu Rodica



MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE



INSPECTORATUL
ȘCOLAR
JUDEȚEAN
BOTOȘANI

Nr. 13451 / 23.10.2017

Către,

Școala Gimnazială „Grigore Antipa” Botoșani

Doamnei Director, prof. Sabina HOROPCIUC

Prin prezenta, vă informăm că în ședința Consiliului de Administrație al Inspectoratului Școlar Județean Botoșani din data de 13.10.2017 s-a aprobat acordarea avizului pentru prelungirea contractelor de închiriere în anul școlar 2017- 2018, după cum urmează:

- Contractul de inchiriere nr.1926/10/09/2016 - S.C.RIO PICASSO SRL, cu sediul in Botosani ,str. CuzaVoda, Judetul Botoșani, avand CUI- 28694565-inchiriere spațiu pentru desfășurarea activității de comerț, vanzari panificatie,in suprafața de 2mp;
- Contractul de inchiriere nr.1920/28/08/2016 - SC HATRICK SRL cu sediul in Botosani reprezentat de Maistuc Caluschi Ovidiu, avand codul fiscal -16298400- inchiriere teren sport in suprafața de 800mp, pentru a desfasura activitati sportive;
- Contractul de inchiriere nr.1925/10/09/2016- FUNDATIA ECOLOGICA ÎGREEN „EDUCATION” cu sediul în Botosani, reprezentat de Cristian Stanciu, avand codul fiscal -17383458- inchiriere două Sați clasa, patru laboratoare pentru a desfasura activitatii de invatamant, precum și aprobarea CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE nr.711/10/04/2017-CLUBUL SPORTIV SINH DAU, cu sediul în Botosani , reprezentat de AIROAIE CONSTANTIN, avind CUI 14620754-închiriere sala sport.

Inspector Școlar

Prof. Gabriela



Inspector școlar,

prof. Olguța ȘCHIOPU



ȘCOALA GIMNAZIALĂ "GRIGORE ANTIPA" BOTOȘANI
Str. Aleea Școlii Nr.3, Botosani
Tel/Fax: 0231582560
E-mail: scoala6bt@yahoo.com

Anexa nr. 4 la HCL nr. 38 din 29.02.2012

ACT ADIȚIONAL Nr. 1960
la contractul de închiriere nr.711/10/04/2017

Încheiat astăzi 01/10/2017 între "SC. GIMNAZIALA. GRIGORE ANTIPA, cu sediul în BOTOSANIstr. ALEEA ȘCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon _____, reprezentată legal prin HOROPCIUC SABINA , având funcția de DIRECTOR, în calitate de LOCATOR,

și

CLUBUL SPORTIV SÎNH DAU , cu sediul în BOTOSANIstr. PRIMAVERII nr. 30, bloc ____, ap. 5 , telefon _____, reprezentată legal prin AIROAIE CONSTANTIN , având funcția de PRESEDINTE, în calitate de LOCATAR,

au convenit încheierea prezentului act adițional cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 1 : Se prelungește termenul de închiriere al spațiului SALA SPORT până la data de 30 AUGUST 2018

Plata chiriei se modifică începînd cu data de 01 octombrie la 400 lei/lună, -2,5 ore /zi-luni,joi-

Toate obligațiile, răspunderile părților și celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a semnat în 3 (trei) exemplare.

LOCATOR,
Prof. Sabina Horopciuc



AVIZAT

LOCATAR,
Prof. Airoaie Constantin



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL



Anexa nr. 3 la HCL nr. 38 din

29.02.2012

CONTRACT DE ÎNCHIRIERE

Nr. 11/10.04.2012

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”, BOTOȘANI, cu sediul în BOTOSANI str. ALEEA ȘCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon ____, reprezentată legal prin HOROPCIUC SABINA, având funcția de DIRECTOR, în calitate de LOCATOR,

și

CLUBUL SPORTIV SINH DAU, cu sediul în BOTOSANI str. PRIMAVERII nr. 30, bloc ____, ap. 5, telefon ____, reprezentată legal prin AIROAE CONSTANTIN, având funcția de PRESEDINTE, în calitate de LOCATAR,

au convenit încheierea prezentului contract de închiriere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Art. 1: Locatorul asigură chiriașului folosința spațiului format din SALA SPORT în suprafață de 225, situat în INCINTA ȘCOLII, str. ALEEA ȘCOLII, nr 3.

Art. 2: Bunul închiriat nu este grevat de sarcini.

Art. 3: Locatorul predă locatarului bunul închiriat începând cu data de 01 MAI 2017.

Art. 4: Locatorul predă locatarului bunul închiriat în bună stare.

Art. 5: Bunul închiriat este dat în folosința locatarului pentru a desfășura activități SPORTIVE.

Art. 6: Locatarul va aduce la cunoștința locatorului în timp util, pe baza unei cereri, zilele și orele de desfășurare a activităților.

III. PREȚUL ÎNCHIRIERII ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

Art. 7: Prețul chiriei este de 20 lei/oră/sală conform Hotărârii Consiliului Local a municipiului Botoșani nr. 38/29/02/2012, în zilele de marți, vineri între orele 19-20,30.

Art. 8: Locatarul va plăti chiria începând cu data de 01 MAI 2017.

Art. 9: Chiria va fi plătită lunar, cel mai târziu până la data de 15 a lunii următoare față de luna pentru care se face plata. În cazul în care locatarul nu plătește până la termenul scadent, va suporta penalități de întârziere de 0,15/zi, calculate la suma datorată.

Art. 10: Plata chiriei se face prin virament, în contul **RO52TREZ11621E300530XXXX** deschis la Trezoreria Municipiului Botoșani conform prezentului contract. 0

IV. DURATA CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE

Art. 11: Prezentul contract de închiriere se încheie începând cu 01 MAI 2017 și până la data de 01 MAI 2019..

Art. 12: Prezentul contract de închiriere poate înceta și înainte de data sus menționată prin acordul scris al ambelor părți, cu avizul Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.13: (1) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin acord scris al ambelor părți, prin act adițional pe o perioadă de maxim un an, cu avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

(2) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin act adițional cu respectarea alin. 1 de maxim două ori pe o perioadă cumulată de 24 de luni.

V. OBLIGAȚIILE LOCATORULUI

Art. 14: Locatorul va preda locatarului bunul închiriat, în condițiile stabilite de comun acord, începând cu data de 01 MAI 2017

Art. 15 : Pe toată durata încheierii contractului, locatorul se obligă să efectueze reparațiile capitale și necesare pe cheltuiala sa, pentru a asigura buna funcționalitate a bunului închiriat, conform destinației.

Art.16: Locatorul va efectua pe cheltuiala sa și reparațiile determinate de un caz de forță majoră.

Art.17: Locatorul va garanta pe chiriaș de viciile ascunse ale bunului închiriat care nu au putut fi cunoscute de chiriaș în momentul încheierii contractului și care fac imposibilă funcționarea parțială sau totală a bunului închiriat.

Art. 18: Locatorul nu va putea să subînchirieze bunul care face obiectul prezentului contract vreunui terț, decât cu acordul expres al Consiliului Local Botoșani.

Art. 19: Pe toată durata contractului, locatorul îl va garanta pe locatar contra oricărei tulburări de drept, nu-l va stânjeni pe locatar în exercitarea dreptului de folosință asupra bunului închiriat și nu va face acte care ar putea restrânge folosința acestuia decât în cazuri de urgență datorate desfășurării activității educaționale sau cu scop de utilitate publică, cu acordul ambelor părți și avizul Consiliului Local Botoșani.

VI. OBLIGAȚIILE LOCATARULUI

Art.20: Locatarul, pe perioada prezentului contract, nu va executa lucrări, modernizări, schimbări ale structurii bunului modernizat, de natură să tulbure folosința acestuia de către locatar sau care ar determina o schimbare a destinației bunului închiriat, fără acordul scris al locatarului și avizul scris al Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

Art.21 : Locatarul se obligă ca pe toată durata închirierii să păstreze în bune condiții bunul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.

Art. 22 : Locatarul va folosi bunul închiriat numai potrivit destinației prevăzute în contract.

Art. 23: Locatarul se obligă să plătească locatarului chiria la termenul scadent convenit în contract.

Art.24: Pe toată durata închirierii locatarul va lua măsuri pentru separarea conținutului utilităților consumate (sau se va stabili o cotă parte de plată din totalul utilităților în funcție de suprafața ocupată și de specificul activității desfășurate), va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului închiriat, respectiv gaz, curent, telefon, apă-canal, degajarea gunoierului.

Art.25: Locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de reparații ale bunului închiriat dacă sunt determinate din culpa sa.

Art.26: Locatarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

Art.27: Locatarul îi va permite locatarului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia.

Art.28 : Locatarul îl va înștiința imediat pe locatar despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

Art.29 : Locatarul, la expirarea acestui contract, va restitui locatarului bunul închiriat împreună cu toate modificările, modernizările și schimbările structurii bunului închiriat efectuate cu acordul scris al locatarului și cu avizul scris al Consiliului Local Botoșani.

CONFORM CU ORIGINALUL
Directia Serviciului
Prof. Sabina Popescu



CONFIRM CU ORIGINALA
Director
Prof. Sabina Horogea

VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 30: Forța majoră exonerează părțile contractante de orice răspundere în îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pentru perioada în care acesta acționează.

Art. 31: Partea care din forța majoră nu își poate îndeplini obligațiile contractuale, va înștiința în scris cealaltă parte contractantă în cel mult 5 (cinci) zile de la data apariției acestei situații.

Art.32 : Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

Art.33: Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

VIII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR CONTRACTANTE, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.34: Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în acest contract de către una dintre părți, cealaltă parte poate solicita denunțarea contractului cu un preaviz de 15 zile.

Art.35: Pentru neplata chiriei în termenele contractuale, locatorul poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de penalități de întârziere de 0.15% pe zi, aplicate asupra sumei datorate.

Art.36: Pentru nerespectarea prevederilor art. 24 din prezentul contract, locatorul sau Consiliul Local al Municipiului Botoșani pot solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

Art.37: Pentru nerespectarea de către locator a normelor referitoare la obligația de a vira către bugetul local a 50% din veniturile extrabugetare rezultate din închirierea spațiilor, Consiliul Local al Municipiului Botoșani poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

IX. LITIGII

Art.38: (1)Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

(2) Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente.

Art.39: Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

Art.40: Prezentul contract este guvernat de legislația comercială și se completează cu prevederile legislației civile.

Art.41: Prezentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

Art.42: Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatori.

XI. ALTE CLAUZE

Art.43: Reclamațiile referitoare la executarea contractului, ca și corespondența dintre părți se va face în scris (scrisori recomandate cu confirmare de primire).

Art.44: Prezentul contract poate să înceteze la cererea uneia dintre părți cu un preaviz prealabil de 15 zile.

Prezentul contract de închiriere intră în vigoare la data de 01 MAI 2017 și cuprinde 4 file.

Acest contract are ca temei dispozițiile legislației în vigoare.

Contractul a fost încheiat în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR



AVIZAT



LOCATAR



CONFORM CU ORIGINALUL
Director,
Prof. Sabina Horopciuc

SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTOSANI

Anexa nr. 4 la HCL nr. 38 din 29.02.2012

ACT ADIȚIONAL CADRU
Nr. 1915 din 22/08/2017
la contractul de închiriere nr.1925/10/09/2016

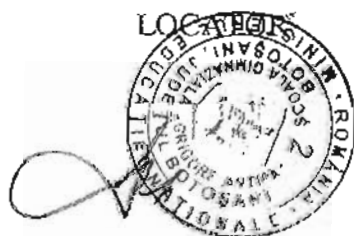
Încheiat astăzi 22/08/2017 între SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTOSANI, cu sediul în BOTOSANI str.ALEEA SCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon
_____, reprezentată legal prin SABINA HOROPCIUC, având funcția de DIRECTOR, în
calitate de LOCATOR, și
FUNDATIA ECOLOGICA GREEN„EDUCATION”, cu sediul în BOTOSANI str.B-DUL
MIHAI EMINESCU nr.48 bl.-, ap. ____, telefon 17383458 reprezentată legal prin CRISTIAN
STANCIU, având funcția de administrator, în calitate de LOCATAR, au convenit încheierea prezentului act adițional cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 1 : Se prelungeste termenul de închiriere al spațiului începând cu data de -11/ septembrie
2017 până la data de 31 august 2018.

Pretul chiriei se modifică la 2500 lei /luna, cu specificația ca în perioada în care nu
sunt utilizate salile de curs, se va datora chirie în funcție de gradul de ocupare a salilor de
curs. astfel: septembrie 1250 lei, octombrie 2500 lei, noiembrie 2500 lei, decembrie 1250 lei,
ianuarie 2018 – 1250 lei, februarie 2018 – 2500 lei, martie 2018 – 2500 lei, aprilie 2018 – 2500
lei, mai 2018 – 2500 lei, iunie 2016 – 1250 lei.

Toate obligațiile, răspunderile părților și celelalte clauze contractuale rămân
neschimbate.

Prezentul act adițional s-a semnat în 3 (trei) exemplare.



ROMANIA
JUDETUL BOTOSANI
MUNICIPIUL BOTOSANI
CONSILIUL LOCAL



Anexa nr. 3 la HCL nr. 38 din 29.02.2012

CONTRACT CADRU DE INCHIRIERE NR. 1925 DIN 10/09/2016

I. PARTILE CONTRACTANTE

SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA” BOTOSANI, cu sediul in BOTOSANI str. ALEEA SCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon 0231 582560, reprezentata legal prin SABINA HOROPCIUC, avand functia de DIRECTOR, in calitate de LOCATOR,

Si

FUNDATIA ECOLOGICA „GREEN EDUCATION” –FILIALA BOTOSANI cu sediul in Botosani, B-dul M. Eminescu nr. 48, et. 1, reprezentata legal prin Presedinte Ec. Cristian STANCIU, in calitate de LOCATAR, au convenit incheierea prezentului contract de inchiriere cu respectarea urmatoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Locatorul pune la dispozitia locatarului urmatoarele spatii de scolarizare destinate desfasurarii activitatii de invatamant, forma zi – Scoala Postliceala:

- 8 sali de clasa, o sala demonstratii nursing/cabinet balneokinetoterapie si recuperare, acces in laboratoarele de informatica, chimie, fizica si biologie precum si acces la sala de consiliu, biblioteca, cabinet medical, cabinet de psihologie, grup sanitar, asigurarea serviciului de protectie si paza, precum si serviciul de curatenie.
- Programul de desfasurare a orelor de curs in salile de clasa si in laboratoare va fi dupa terminarea orelor de curs ale Scolii Gimnaziale „Grigore Antipa” de luni pana vineri intre orele 14 – 20 si sambata intre orele 8-14.
- Mobilierul scolar (pupitrele si scaunele) precum si dotarile minimele din laboratoare vor fi puse la dispozitie de Scoala Gimnaziala „Grigore Antipa”, iar dotarea de specialitate aferenta celor trei specializari va fi pusa la dispozitie de catre FEG „Education”.- Filiala Botosani

III. PRETUL INCHIRIERII SI MODALITATEA DE PLATA

Art. 7: Pretul chiriei este de 2000 lei/luna, cu specificatia ca in perioada in care nu sunt utilizate salile de curs, se va datora chirie in functie de gradul de ocupare a salilor de curs astfel:

- septembrie - 1000 lei, octombrie - 2000 lei, noiembrie - 2000 lei, decembrie - 1000 lei, ianuarie - 1000 lei, februarie -1000 lei, martie - 2000 lei, aprilie -2000 lei, mai -2000 lei, iunie -2000 lei.

Art. 8: Locatarul va plati chiria incepand cu data de 15 septembrie 2016 si in functie de cate zile pe luna este folosit spatiul.

Art. 9: Chiria va fi plătită lunar, cel mai târziu până la data de 15 a lunii următoare față de luna pentru care se face plata. .

Art.10. Plata chiriei se face prin virament, conform prezentului contract.

IV. DURATA CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE

Art. 11 : Prezentul contract de închiriere se încheie începând cu 15 septembrie și până la data de 30 iunie 2018(cît timp elevi au cursuri).

Art.12: Prezentul contract de închiriere poate înceta și înainte de data sus menționată prin acordul scris al ambelor părți, cu avizul Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.13: (1) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin acordul scris al ambelor părți, prin act adițional pe o perioadă de maxim un an, cu avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

(2) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin act adițional cu respectarea alin. 1 de maxim două ori pe o perioadă cumulată de 24 de luni.

V. OBLIGAȚIILE LOCATORULUI

Art. 14: Locatorul va preda locatarului bunul închiriat, în condițiile stabilite de comun acord, începând cu data de 30 iunie 2018.

Art. 15 : Pe toată durata încheierii contractului, locatorul se obligă să efectueze reparațiile capitale și necesare pe cheltuiala sa, pentru a asigura buna funcționalitate a bunului închiriat, conform destinației.

Art.16: Locatorul va efectua pe cheltuiala sa și reparațiile determinate de un caz de forță majoră.

Art.17: Locatorul va garanta pe chiriaș de viciile ascunse ale bunului închiriat care nu au putut fi cunoscute de chiriaș în momentul încheierii contractului și care fac imposibilă funcționarea parțială sau totală a bunului închiriat.

Art. 18: Locatorul nu va putea să subînchirieze bunul care face obiectul prezentului contract vreunui terț, decât cu acordul expres al Consiliului Local Botoșani.

Art. 19: Pe toată durata contractului, locatorul îl va garanta pe locatar contra oricărei tulburări de drept, nu-l va stânjeni pe locatar în exercitarea dreptului de folosință asupra bunului închiriat și nu va face acte care ar putea restrânge folosința acestuia decât în cazuri de urgență datorate desfășurării activității educaționale sau cu scop de utilitate publică, cu acordul ambelor părți și avizul Consiliului Local Botoșani.

VI. OBLIGAȚIILE LOCATARULUI

Art.20: Locatarul, pe perioada prezentului contract, nu va executa lucrări, modernizări, schimbări ale structurii bunului modernizat, de natură să tulbure folosința acestuia de către locatar sau care ar determina o schimbare a destinației bunului închiriat, fără acordul scris al locatarului și avizul scris al Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

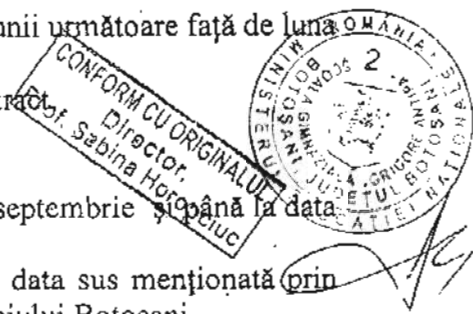
Art.21 : Locatarul se obligă ca pe toată durata închirierii să păstreze în bune condiții bunul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.

Art. 22 : Locatarul va folosi bunul închiriat numai potrivit destinației prevăzute în contract.

Art. 23: Locatarul se obligă să plătească locatarului chiria la termenul scadent convenit în contract.

Art.24: Pe toată durata închirierii locatarul va lua măsuri pentru separarea contorizării utilităților consumate (sau se va stabili o cotă parte de plată din totalul utilităților în funcție de suprafața ocupată și de specificul activității desfășurate), va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului închiriat, respectiv gaz, curent, telefon, apă-canal, degajarea gunoiului.

Art.25: Locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de reparații ale bunului închiriat dacă sunt determinate din culpa sa.

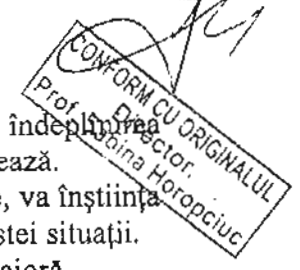
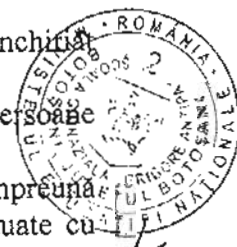


Art.26: Locatarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

Art.27: Locatarul îi va permite locatarului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia.

Art.28 : Locatarul îl va înștiința imediat pe locator despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

Art.29 : Locatarul, la expirarea acestui contract, va restitui locatorului bunul închiriat împreună cu toate modificările, modernizările și schimbările structurii bunului închiriat efectuate cu acordul scris al locatorului și cu avizul scris al Consiliului Local Botoșani.



VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 30: Forța majoră exonerează părțile contractante de orice răspundere în îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pentru perioada în care acesta acționează.

Art. 31: Partea care din forță majoră nu își poate îndeplini obligațiile contractuale, va înștiința în scris cealaltă parte contractantă în cel mult 5 (cinci) zile de la data apariției acestei situații.

Art.32 : Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

Art.33: Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

VIII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR CONTRACTANTE, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.34: Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în acest contract de către una dintre părți, cealaltă parte poate solicita denunțarea contractului cu un preaviz de 15 zile.

Art.35: Pentru neplata chiriei în termenele contractuale, locatorul poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului.

Art.36: Pentru nerespectarea prevederilor art. 24 din prezentul contract, locatorul sau Consiliul Local al Municipiului Botoșani pot solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

Art.37: Pentru nerespectarea de către locator a normelor referitoare la obligația de a vira către bugetul local a 50% din veniturile extrabugetare rezultate din închirierea spațiilor, Consiliul Local al Municipiului Botoșani poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

IX. LITIGII

Art.38: (1)Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

(2) Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente.

Art.39: Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

Art.40: Prezentul contract este guvernat de legislația comercială și se completează cu prevederile legislației civile.

Art.41: Prezentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

Art.42: Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatari.

XI. ALTE CLAUCZE

Art.43: Reclamațiile referitoare la executarea contractului, ca și corespondența dintre părți se va face în scris (scrisori recomandate cu confirmare de primire).

Art.44: Prezentul contract poate să înceteze la cererea uneia dintre părți cu un preaviz prealabil de 15 zile.

Prezentul contract de închiriere intră în vigoare la data de 16 septembrie 2016 și cuprinde 4 file.

Acest contract are ca temei dispozițiile legislației în vigoare.

Contractul a fost încheiat, în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
Prof.HOROPCIUC SABINA



LOCATAR,



CONFIRM CU ORIGINALUL
Director
Prof. Sabina Horopciuc

SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTSANI

Anexa nr. 4 la HCL nr. 38 din 29.02.2012

ACT ADIȚIONAL
Nr. 1961 din 10/09/2017
la contractul de închiriere nr.1926 /10/09/2016

Încheiat astăzi 10/09/2017 între SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTOSANI, cu sediul în BOTOSANI str.ALEEA SCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon
_____, reprezentată legal prin SABINA HOROPCIUC , având funcția de DIRECTOR, în
calitate de LOCATOR,

și

S.C.RIO PICASSO SRL , cu sediul în BOTOSANI str.CUZA VODA nr.17 bl. T6, ap. ____,
telefon, reprezentată legal prin RADU PANȚARU , având funcția de administrator, în
calitate de LOCATAR,

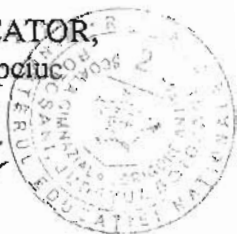
au convenit încheierea prezentului act adițional cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 1 : Se prelungește termenul de închiriere al spațiului începând cu data de -15/09/2017
până la data de 30/06/ 2018.

Toate obligațiile, răspunderile părților și celelalte clauze contractuale rămân
neschimbate.

Prezentul act adițional s-a semnat în 3 (trei) exemplare.

LOCATOR,
Prof.Sabina Horopciuc



LOCATAR,
RADU PANȚARU



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL



Anexa nr. 3 la HCL nr. 38 din

29.02.2012

CONTRACT CADRU DE ÎNCHIRIERE Nr. 1926 din 10/09/2016

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

SCOALA GIMNAZIALA,,GRIGORE ANTIPA,,BOTOSANI, cu sediul în BOTOSANI str. ALEEA ȘCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon ____, reprezentată legal prin SABINA HOROPCIUC , având funcția de DIRECTOR, în calitate de LOCATOR,

și

S.C.RIO PICASO, cu sediul în BOTOSANI str. CUZA VODA nr. ____, bloc ____, ap. ____, telefon ____, reprezentată legal prin RADU PANTARU , având funcția de ADMINISTRATOR, în calitate de LOCATAR,
au convenit încheierea prezentului contract de închiriere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Art. 1: Locatorul asigură chirieșului folosința spațiului format din suprafața de 2MP, situat în școala la intrare elevi, str. Aleea Scolii, nr. 3.

Art. 2: Bunul închiriat nu este grevat de sarcini.

Art.3 : Locatorul predă locatarului bunul închiriat începând cu data de 16 septembrie 2016.

Art. 4: Locatorul predă locatarului bunul închiriat în bună stare.

Art. 5: Bunul închiriat este dat în folosința locatarului pentru a desfășura activități de COMERȚ.

Art. 6 : Locatarul va aduce la cunoștința locatorului în timp util, pe baza unei cereri, zilele și orele de desfășurare a activităților.

III. PREȚUL ÎNCHIRIERII ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

Art.7: Prețul chiriei este de 50 lei/pe lună conform Hotărârii Consiliului Local a municipiului Botoșani nr.38 din 29.02.2012

Art.8 : Locatarul va plăti chiria începând cu data de 15 septembrie2016, și în funcție de câte zile pe lună este folosit spațiul.

Art. 9: Chiria va fi plătită lunar, cel mai târziu până la data de 15 a lunii următoare față de luna pentru care se face plata. .

Art.10. Plata chiriei se face prin virament, conform prezentului contract.

IV. DURATA CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE

Art. 11 : Prezentul contract de închiriere se încheie începând cu 15 septembrie și până la data de 21 iunie 2017(cît timp elevi au cursuri).

Art.12: Prezentul contract de închiriere poate înceta și înainte de data sus menționată prin acordul scris al ambelor părți, cu avizul Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.13: (1) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin acordul scris al ambelor părți, prin act adițional pe o perioadă de maxim un an, cu avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

(2) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin act adițional cu respectarea alin. 1 de maxim două ori pe o perioadă cumulată de 24 de luni.

V. OBLIGAȚIILE LOCATORULUI

Art. 14: Locatorul va preda locatarului bunul închiriat, în condițiile stabilite de comun acord, începând cu data de 21 iunie 2017.

Art. 15 : Pe toată durata încheierii contractului, locatorul se obligă să efectueze reparațiile capitale și necesare pe cheltuiala sa, pentru a asigura buna funcționalitate a bunului închiriat, conform destinației.

Art. 16: Locatorul va efectua pe cheltuiala sa și reparațiile determinate de un caz de forță majoră.

Art.17: Locatorul va garanta pe chirieș de viciile ascunse ale bunului închiriat care nu au putut fi cunoscute de chirieș în momentul încheierii contractului și care fac imposibilă funcționarea parțială sau totală a bunului închiriat.

Art. 18: Locatorul nu va putea să subînchirieze bunul care face obiectul prezentului contract vreunui terț, decât cu acordul expres al Consiliului Local Botoșani.

Art. 19: Pe toată durata contractului, locatorul îl va garanta pe locatar contra oricărei tulburări de drept, nu-l va stânjeni pe locatar în exercitarea dreptului de folosință asupra bunului închiriat și nu va face acte care ar putea restrânge folosința acestuia decât în cazuri de urgență datorate desfășurării activității educaționale sau cu scop de utilitate publică, cu acordul ambelor părți și avizul Consiliului Local Botoșani.

VI. OBLIGAȚIILE LOCATARULUI

Art.20: Locatarul, pe perioada prezentului contract, nu va executa lucrări, modernizări, schimbări ale structurii bunului modernizat, de natură să tulbure folosința acestuia de către locatar sau care ar determina o schimbare a destinației bunului închiriat, fără acordul scris al locatarului și avizul scris al Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

Art.21 : Locatarul se obligă ca pe toată durata închirierii să păstreze în bune condiții bunul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.

Art. 22 : Locatarul va folosi bunul închiriat numai potrivit destinației prevăzute în contract.

Art. 23: Locatarul se obligă să plătească locatarului chiria la termenul scadent convenit în contract.

Art.24: Pe toată durata închirierii locatarul va lua măsuri pentru separarea contorizării utilităților consumate (sau se va stabili o cotă parte de plată din totalul utilităților în funcție de suprafața ocupată și de specificul activității desfășurate), va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului închiriat, respectiv gaz, curent, telefon, apă-canal, degajarea gunoiului.

Art.25: Locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de reparații ale bunului închiriat dacă sunt determinate din culpa sa.

Art.26: Locatarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

Art.27: Locatarul îi va permite locatarului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia.

Art.28 : Locatarul îl va înștiința imediat pe locatar despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

Art.29 : Locatarul, la expirarea acestui contract, va restitui locatarului bunul închiriat împreună cu toate modificările, modernizările și schimbările structurii bunului închiriat efectuate cu acordul scris al locatarului și cu avizul scris al Consiliului Local Botoșani.





CONFORM CU ORIGINALUL
Director.
Prof. Sabina Horopciuc

VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 30: Forța majoră exonerează părțile contractante de orice răspundere în îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pentru perioada în care acesta acționează.

Art. 31: Partea care din forță majoră nu își poate îndeplini obligațiile contractuale, va înștiința în scris cealaltă parte contractantă în cel mult 5 (cinci) zile de la data apariției acestei situații.

Art.32 : Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

Art.33: Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

VIII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR CONTRACTANTE, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.34: Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în acest contract de către una dintre părți, cealaltă parte poate solicita denunțarea contractului cu un preaviz de 15 zile.

Art.35: Pentru neplata chiriei în termenele contractuale, locatorul poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului.

Art.36: Pentru nerespectarea prevederilor art. 24 din prezentul contract, locatorul sau Consiliul Local al Municipiului Botoșani pot solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

Art.37: Pentru nerespectarea de către locator a normelor referitoare la obligația de a vira către bugetul local a 50% din veniturile extrabugetare rezultate din închirierea spațiilor, Consiliul Local al Municipiului Botoșani poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

IX. LITIGII

Art.38: (1)Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

(2) Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente.

Art.39: Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

Art.40: Prezentul contract este guvernat de legislația comercială și se completează cu prevederile legislației civile.

Art.41: Prezentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

Art.42: Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatari.

XI. ALTE CLAUZE

Art.43: Reclamațiile referitoare la executarea contractului, ca și corespondența dintre părți se va face în scris (scrisori recomandate cu confirmare de primire).

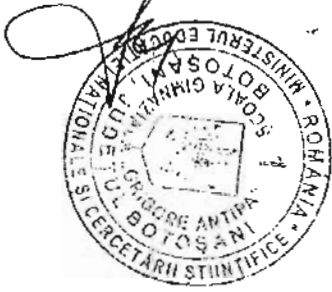
Art.44: Prezentul contract poate să înceteze la cererea uneia dintre părți cu un preaviz prealabil de 15 zile.

Prezentul contract de închiriere intră în vigoare la data de 16 septembrie 2016 și cuprinde 4 file.

Acest contract are ca temei dispozițiile legislației în vigoare.

Contractul a fost încheiat în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
Prof. HOROPCIUC SABINA



CONFORM CU ORIGINALUL
Director,
Prof. Sabina Horopciuc

SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTOSANI

Anexa nr. 4 la HCL nr. 38 din 29.02.2012

ACT ADIȚIONAL CADRU
Nr. 1958 din 28/08/2017
la contractul de închiriere nr.1920 /28/08/2016

Încheiat astăzi 28/08/2017 între SCOALA GIMNAZIALA „GRIGORE ANTIPA”
BOTOSANI, cu sediul în BOTOSANI str.ALEEA SCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon
_____, reprezentată legal prin SABINA HOROPCIUC, având funcția de DIRECTOR, în
calitate de LOCATOR,

și

S.C.HATTRICK SRL, cu sediul în BOTOSANI str.NICOLAE BALCESCU nr.17 bl.T6,
ap. ____, telefon, reprezentată legal prin MAISTRUC CALUSCHI OVIDIU, având funcția de
administrator, în calitate de LOCATAR,

au convenit încheierea prezentului act adițional cu respectarea următoarelor clauze:

Art. 1 : Se prelungește termenul de închiriere al spațiului începând cu data de -01/ septembrie
2017 până la data de 31 august 2018.

Bunul închiriat este dat în folosință locatarului pentru a desfășura activități sportive,
în fiecare zi între orele 19-24.

Toate obligațiile, răspunderile părților și celelalte clauze contractuale rămân
neschimbate.

Prezentul act adițional s-a semnat în 3 (trei) exemplare.

LOCATOR,

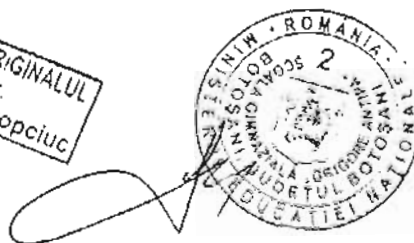


LOCATAR,



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

CONFORM CU ORIGINALUL
Director.
Prof. Sabina Horopciuc



Anexa nr. 3 la HCL nr. 38 din

29.02.2012

CONTRACT CADRU DE ÎNCHIRIERE

Nr. 1920 din 28/08/2016

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

SCOALA GIMNAZIALA,,GRIGORE ANTIPA,,BOTOSANI, cu sediul în BOTOSANI str. ALEEA ȘCOLII nr. 3, bloc ____, ap. ____, telefon _____, reprezentată legal prin SABINA HOROPCIUC , având funcția de DIRECTOR, în calitate de LOCATOR,

și

S.C.HATTRIKK, cu sediul în BOTOSANI str. NICOLAE IORGA nr. ____, bloc ____, ap. ____, telefon _____, reprezentată legal prin MAISTUC CALUSCHI OVIDIU , având funcția de ADMINISTRATOR, în calitate de LOCATAR,

au convenit încheierea prezentului contract de închiriere cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Art. 1: Locatorul asigură chiriașului folosința spațiului format din suprafața de 800MP, situat în școala , str. Aleea Scolii, nr. 3.

Art. 2: Bunul închiriat nu este grevat de sarcini.

Art.3 : Locatorul predă locatarului bunul închiriat începând cu data de 01 septembrie 2016.

Art. 4: Locatorul predă locatarului bunul închiriat în bună stare.

Art. 5: Bunul închiriat este dat în folosința locatarului pentru a desfășura activități sportive, în fiecare zi între orele 16,00-22,00.

Art. 6 : Locatarul va aduce la cunoștința locatorului în timp util, pe baza unei cereri, zilele și orele de desfășurare a activităților.

III. PREȚUL ÎNCHIRIERII ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

Art.7: Prețul chiriei este de 700 lei/pe lună pentru lunile mai-august, 500 lei pe lună pentru fiecare din lunile martie, aprilie, septembrie și octombrie, și 300 lei pe lună pentru noiembrie, decembrie, ianuarie și februarie conform Hotărârii Consiliului Local a municipiului Botoșani nr.38 din 29.02.2012 .Cuantumul chiriei nu cuprinde utilitățile.

Art.8 : Locatarul va plăti chiria începând cu data de 01 septembrie 2016,

Art. 9: Chiria va fi plătită lunar, cel mai târziu până la data de 15 a lunii următoare față de luna pentru care se face plata. .

Art.10. Plata chiriei se face prin virament, conform prezentului contract.

IV. DURATA CONTRACTULUI DE ÎNCHIRIERE

Art. 11 : Prezentul contract de închiriere se încheie începând cu 01 septembrie și până la data de 31 august 2017.

Art.12: Prezentul contract de închiriere poate înceta și înainte de data sus menționată prin acordul scris al ambelor părți, cu avizul Consiliului Local al municipiului Botoșani.

Art.13: (1) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin acordul scris al ambelor părți, prin act adițional pe o perioadă de maxim un an, cu avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

(2) Durata prezentului contract de închiriere va putea fi prelungită prin act adițional cu respectarea alin. 1 de maxim două ori pe o perioadă cumulată de 24 de luni.

V. OBLIGAȚIILE LOCATORULUI

Art. 14: Locatarul va preda locatarului bunul închiriat, în condițiile stabilite de comun acord, începând cu data de 21 iunie 2017.

Art. 15 : Pe toată durata încheierii contractului, locatarul se obligă să efectueze reparațiile capitale și necesare pe cheltuiala sa, pentru a asigura buna funcționalitate a bunului închiriat, conform destinației.

Art.16: Locatarul va efectua pe cheltuiala sa și reparațiile determinate de un caz de forță majoră.

Art.17: Locatarul va garanta pe chiriaș de viciile ascunse ale bunului închiriat care nu au putut fi cunoscute de chiriaș în momentul încheierii contractului și care fac imposibilă funcționarea parțială sau totală a bunului închiriat.

Art. 18: Locatarul nu va putea să subînchirieze bunul care face obiectul prezentului contract vreunui terț, decât cu acordul expres al Consiliului Local Botoșani.

Art. 19: Pe toată durata contractului, locatarul îl va garanta pe locatar contra oricărei tulburări de drept, nu-l va stânjeni pe locatar în exercitarea dreptului de folosință asupra bunului închiriat și nu va face acte care ar putea restrânge folosința acestuia decât în cazuri de urgență datorate desfășurării activității educaționale sau cu scop de utilitate publică, cu acordul ambelor părți și avizul Consiliului Local Botoșani.

VI. OBLIGAȚIILE LOCATARULUI

Art.20: Locatarul, pe perioada prezentului contract, nu va executa lucrări, modernizări, schimbări ale structurii bunului modernizat, de natură să tulbure folosința acestuia de către locatar sau care ar determina o schimbare a destinației bunului închiriat, fără acordul scris al locatarului și avizul scris al Consiliului Local al Municipiului Botoșani.

Art.21 : Locatarul se obligă ca pe toată durata închirierii să păstreze în bune condiții bunul închiriat, precum și accesoriile acestuia, să nu le degradeze sau deterioreze.

Art. 22 : Locatarul va folosi bunul închiriat numai potrivit destinației prevăzute în contract.

Art. 23: Locatarul se obligă să plătească locatarului chiria la termenul scadent convenit în contract.

Art.24: Pe toată durata închirierii locatarul va lua măsuri pentru separarea conținutului utilităților consumate (sau se va stabili o cotă parte de plată din totalul utilităților în funcție de suprafața ocupată și de specificul activității desfășurate), va suporta toate cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului închiriat, respectiv gaz, curent, telefon, apă-canal, degajarea gunoierului.

Art.25: Locatarul va efectua pe cheltuiala sa lucrările de reparații ale bunului închiriat dacă sunt determinate din culpa sa.

Art.26: Locatarul va răspunde de distrugerea totală sau parțială a bunului închiriat care s-ar datora culpei sale.

Art.27: Locatarul îi va permite locatarului să controleze modul cum este folosit bunul închiriat și starea acestuia.

Art.28 : Locatarul îl va înștiința imediat pe locatar despre orice acțiune a unei terțe persoane care îi tulbură folosința.

Art.29 : Locatarul, la expirarea acestui contract, va restitui locatarului bunul închiriat împreună cu toate modificările, modernizările și schimbările structurii bunului închiriat efectuate cu acordul scris al locatarului și cu avizul scris al Consiliului Local Botoșani.



VII. FORȚA MAJORĂ

Art. 30: Forța majoră exonerează părțile contractante de orice răspundere în îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pentru perioada în care acesta acționează.

Art. 31: Partea care din forță majoră nu își poate îndeplini obligațiile contractuale, va înștiința în scris cealaltă parte contractantă în cel mult 5 (cinci) zile de la data apariției acestei situații.

Art.32 : Contractul se consideră suspendat pe durata existenței situației de forță majoră.

Art.33: Omisiunea de a anunța în scris apariția situației de forță majoră atrage răspunderea civilă contractuală a părții aflată în această situație.

VIII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR CONTRACTANTE, REZILIEREA CONTRACTULUI

Art.34: Pentru nerespectarea obligațiilor prevăzute în acest contract de către una dintre părți, cealaltă parte poate solicita denunțarea contractului cu un preaviz de 15 zile.

Art.35: Pentru neplata chiriei în termenele contractuale, locatorul poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de penalități de întârziere de 0.15% pe zi, aplicate asupra sumei datorate.

Art.36: Pentru nerespectarea prevederilor art. 24 din prezentul contract, locatorul sau Consiliul Local al Municipiului Botoșani pot solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

Art.37: Pentru nerespectarea de către locator a normelor referitoare la obligația de a vira către bugetul local a 50% din veniturile extrabugetare rezultate din închirierea spațiilor, Consiliul Local al Municipiului Botoșani poate solicita unilateral rezilierea contractului și evacuarea locatarului, precum și achitarea de daune interese.

IX. LITIGII

Art.38: (1)Părțile contractante vor depune toate diligențele pentru rezolvarea, pe cale amiabilă, a oricărui litigiu apărut între ele cu privire la derularea prezentului contract.

(2) Dacă părțile contractante nu reușesc rezolvarea pe cale amiabilă, eventualele litigii vor fi soluționate de instanțele de judecată competente.

Art.39: Orice prevedere care intră în contradicție cu legea română va fi modificată cu acordul scris al părților și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani, fără a fi necesară modificarea întregului contract.

X. DISPOZIȚII FINALE

Art.40: Prezentul contract este guvernat de legislația comercială și se completează cu prevederile legislației civile.

Art.41: Prezentul contract împreună cu anexele sale, toate purtând semnătura ambelor părți contractante și avizul Consiliului Local al Municipiului Botoșani constituie temei de bază în facturarea, decontarea și judecarea eventualelor litigii.

Art.42: Părțile semnatare ale prezentului contract se obligă să nu dezvăluie conținutul acestuia unei terțe părți, fără acordul celorlalți semnatori.

XI. ALTE CLAUCZE

Art.43: Reclamațiile referitoare la executarea contractului, ca și corespondența dintre părți se va face în scris (scrisori recomandate cu confirmare de primire).

Art.44: Prezentul contract poate să înceteze la cererea uneia dintre părți cu un preaviz prealabil de 15 zile.

Prezentul contract de închiriere intră în vigoare la data de 01 septembrie 2016 și cuprinde 4 file.

Acest contract are ca temei dispozițiile legislației în vigoare.

Contractul a fost încheiat în trei exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
Prof. HOROPCIUC SABINA



LOCATAR,



CONFORM CU ORIGINALUL
Director,
Prof. Sabina Horopciuc